Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansiòn Comercial
Band: - (1955)
Heft: 2

Artikel: Crónica y apuntes
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-797981

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Crónicas y apuntes

Un hermoso cumpleaños

Th. Niggli

Don Teodoro Niggli ha cumplido esta primavera los ochenta años. Recordaremos con este motivo que, tras haber terminado sus estudios jurídicos con el grado de doctor, fué llamado en 1899 a dirigir la secretaría de la Asociación Zuriquense de la Industria Sedera, permaneciendo más de cincuenta años al frente de la misma puesto que tomó su retiro en 1950. En agradecimiento a los servicios prestados, fué nombrado entonces miembro de honor de dicha agrupación, y sigue en la actualidad prestando su colaboración en tanto que vicepresidente y tesorero. Por lo demás, el estado excelente de su salud le permite ocuparse también de varias otras tareas especiales y de interés para su agrupación.

Como ya lo decíamos hace cinco años, « La dilatada carrera del señor Niggli fué toda ella regida por sus agradabilísimas cualidades personales que van a la par con su conciencia profesional, con la claridad de sus ideas y con el esmero ejemplar que puso siempre para alcanzar al fondo de toda cuestión. Sus consejos siempre fueron atendidos, tanto en el Extranjero como en Suiza. » La prolongada carrera del señor Niggli se desarrolló toda ella bajo el signo de sus agradables cualidades personales, tan sólo igualadas por su conciencia profesional, la claridad de sus ideas y su meticulosidad en llegar al fondo de las cosas. Después de su bien merecida jubilación, siguió pues ocupándose con toda la actividad de que es capaz en la industria sedera, redactando especialmente una obra importante de historia económica e industrial suiza en la que se relata el primer siglo de existencia de la Asociación Zuriquense de la Industria Sedera, obra de la que hemos publicado una nota bibliográfica en nuestro número 3 de 1955 (pág. 141).

Para la edición de esta Revista tuvimos frecuentemente la ocasión de tratar con el señor Niggli, pudiendo apreciar siempre su competencia, su afabilidad y su benevolencia. Celebramos el poderle presentar aquí de nuevo nuestras felicitaciones más cordiales y nuestro sincero deseo de que, durante muchos años aún, goce de la más perfecta salud.

La Redacción.

Seda pura de nuestros ensueños

La seda natural jamás ha abdicado y permanecerá siempre siendo la fibra aristocrática por excelencia, de una aristocracia conferida por su antigüedad misma, puesto que era ya producida en China tres mil años antes de nuestra era, así como por la aventura casi milagrosa de su devenir y por el prestigio de su solda presencia — con lo que pretendemos expresar todo aquello que la seda inspira a nuestra imaginación por el tacto, la vista e incluso el oído.

Velay por qué y a pesar de los triunfos logrados por otras materias textiles y los milagros que se nos tienen prometidos, la seda ha conservado su rango, aunque cierto es que no en las columnas de la estadística, pero sí en la cota del buen gusto ; velay por qué los grandes modistas siguen empleándola con tanto acierto y por qué los fabricantes zuriquenses que tantísima maestría llegaron a adquirir para su producción, siguen creando novedades de sedería.

Es sorprendente la grandísima variedad de las nuevas creaciones. Siguen dominando los tejidos teñidos en madeja, especialidad zuriquense que no llegó a ser eliminada por el teñido en piezas. Entre los artículos especialmente solicitados por la moda de esta temporada, hemos de mencionar el raso duquesa — del cual tuvimos ocasión de ver una notabilísima ejecución tupida, de doble cara con envés de gabardina — el tafetán chifón, la organza listada y estampada, la organza satinada, nuevo tejido muy en auge, muchos estampados sobre tafetán, satén, organza, surah, shantung, etc., y también chinés (estampado sobre la urdimbre) cuyos dibujos, de una imprecisión turbadora, parecen reflejados en un espejo de agua.

Hace poco, tuvimos la ocasión de admirar una selección especialmente brillante de semejantes creaciones de alta novedad con motivo de una pequeña presentación organizada para la prensa por la *Asociación Zuriquense de la Industria Sedera.*

Trátabase precisamente de realzar, al principio de la temporada primaveral, la perennidad del papel que desempeña la seda pura en una esfera de tan efímeras aficiones como lo es la de la moda.

Una escuela suiza de calcetería

La industria calcetera suiza tendrá desde ahora su escuela profesional. Hasta ahora era el único ramo importante de los textiles y del vestido en Suiza que no disponía de un establecimiento para la formación de su personal técnico. Este nuevo instituto cuya creación fué anunciada esta misma primavera en la asamblea general de la Asociación Suiza de Fabricantes de Calcetería y que deberá abrir próximamente sus puertas, estará incorporado en cuanto a la administración, la hacienda y los cursos a las escuelas profesionales de los textiles ya existentes en San-Gall. La enseñanza durará dos semestres e incluirá las asignaturas siguientes : conocimiento de las fibras, conocimiento de las primeras materias y de los hilados, introducción a la tecnología del tejido de punto, formación de las mallas, ciencia de los colores, perfeccionamiento y acabado de los textiles, elementos de química y de economía, etc. Para la enseñanza práctica, esta escuela dispondrá de un parque de máquinas en el cual estarán representados los telares para punto y malla de los distintos modelos, así como de laboratorios y de otras varias instalaciones más.

El aumento de la competencia en la esfera de los textiles y del vestido impone a los fabricantes suizos el tener que irse especializando cada vez más en la producción de calidad. Además, el empleo de las nuevas fibras textiles y otras novedades más, así como la necesidad de producir cada vez más racionalmente, hacen que los mismos fabricantes tengan que renunciar a formar ellos mismos en sus propios talleres las nuevas generaciones de personal técnico. Esta nueva escuela había llegado a ser una necesidad ineludible, pues permitirá a la industria calcetera suiza el disponer en lo porvenir de personal especializado y cuidadosamente instruído que le facilitará su trabajo para lograr una producción de calidad.